

μάλιστα συγημάτων πού ἐχρησίμευσαν ἢ θὰ χρησιμεύσουν ἐμ-  
βλήματα σειρᾶς γενεῶν νικητριῶν ἢ νικημένων, δοξασμένων  
ἢ ἀφανῶν. Ἐτελείωσεν ὅμως. Ή φλόγα τῆς προφητείας ἔσβυσε  
καὶ εἰς τὴν τέφραν τῆς σκέψεώς μου ἀπλώνεται τώρα ἡ κηλίς  
ἀσήμαντος καὶ ἄμορφος, ὅπως κάθε κηλίς. Ματαίως θὰ ἐπροσ-  
παθοῦσα τώρα νὰ σᾶς δώσω καὶ τὴν ἀκρίβειαν τουλάχιστον τοῦ  
σγήματος αὐτῆς, ὅχι τοὺς γρωματισμούς της.

ΙΩΑΝΝΗΣ Α. ΖΕΡΒΟΣ

## ΒΡΑΔΥΝΟ ΤΡΑΓΟΥΔΑΚΙ

**Ε**ΙΝΑΙ ἀπλωμένη στὶς κορφοῦλες ἡ γαλήνη.  
Στὰ δέντρ' ἀπάνω μόλις μιὰ πνοὴ ἔσανοίγω,  
Καὶ στὸ λαγγάδι τὰ πουλιὰ βουβά ἔχουν μείνῃ.  
Περιμένε ! καὶ σὺ θὰ κοιμηθῆς σὲ λίγο.

[Τοῦ Γκαῖτε]

Μετάφρασις Λ. Κ. Π.

## „ΕΡΑΤΩ“

**Η** συνήθεια τοῦ ἐκδίδειν ἢ προδαίνειν εἰς ἀποπείρας ἐκδόσεως  
πρωτογενῶν περιοδικῶν ἀπὸ τῶν μαθητικῶν εἰσέτι βάθρων, φαίνεται  
ὅτι εἶνε παλαιά. Πρό τινων ἐτῶν, δι μακαρίτης φίλος μου καὶ γνω-  
στὸς λόγιος Χριστόφορος Σαμαρτσίδης μοὶ διηγεῖτο, ὅτι δὲ ἐμα-  
θήτευεν εἰς τὸ ἐν Ἀθήναις Ἐκπαιδευτήριον τοῦ Βάφα, πρὸ πεντη-  
κονταετίας καὶ πλέον, ἐξέδιδε καὶ αὐτός,— ἀγνοῶ ἂν ἐν χειρογράφῳ  
ἢ διὰ τοῦ τύπου,— περιοδικὸν τοιοῦτον, ἔχων ὡς συνεργάτην καὶ  
συνεκδότην του, τίς θὰ τὸ ἐπίστευε ! τὸν τότε συμμαθητήν του Δη-  
μήτριον Ράλλην, τὸν τέως πρωθυπουργόν. Μοῦ προσέθεσε μάλιστα  
τὴν λεπτομέρειαν ὅτι αὐτοὶ μὲν τὸ περιοδικόν των ἐτιτλοφόρουν  
Ἐρατώ, ἀλλ' οἱ κακεντρεχεῖς συμμαθηταὶ των τὸ ώνόμαζον....  
Ξερατό.

[Ἐκ τῶν „Ἀπομνημονευμάτων“ τοῦ Χ. ΑΝΝΙΝΟΥ]